

# Novedades.

**¿Cuya es la culpa?**—Se trata de averiguar sobre quién debe recaer la responsabilidad del derrumbe de un trozo de ferrocarril elevado en Williamsburgh, Brooklyn, que costó cuatro vidas humanas y acaso cueste una más. El contratista de las obras y el capataz que dirige las de aquella sección afirman que no es culpa suya y que las piezas de hierro que se derrumbaron estaban suficientemente afianzadas con pernos; pero esto no parece confirmado por el examen de dichas piezas, que ayer tarde estaban todavía en la calle y fueron examinadas con atención por multitud de curiosos. La policía ha tenido gran trabajo para conservar la circulación y el tráfico en la calle teatro de la catástrofe.

Los heridos se hallan mejor con excepción de uno que tiene una fractura compuesta del cráneo, mortal por necesidad.

**Los muertos.**—Al hoyo. A uno de ellos, que según afirma su hermano estaba soltero, le han salido dos viudas; una que decía haber sido abandonada por el finado hace catorce años y otra que no se quejaba de tal abandono. El careo entre las dos no dejó de ser divertido.

Las llevaron a la Morga para que reconocieran el cadáver y resultó que ambas se habían equivocado.

**A tiros en una panadería.**—El 15 oyó un policía de servicio en la calle de West Houston, ruido de ayes, imprecaciones y tiros procedentes de una panadería situada en el sótano de la casa que lleva los números 160 y 162.

Bajó rápidamente los escalones y halló un hombre y una mujer derribados y sangrando; cerca de ellos estaba un joven con un pequeño revólver metido en la mano.

Los primeros eran los esposos Goetz, hermano y cuñada del propietario del establecimiento, y el último Charles Giblin, que había entrado a pasar un billete de 5 duros falso y como le descubrieran su propósito y no quisieran devolverle el billete quiso recuperarlo a tiros.

Esta es la versión que cuentan los heridos. Giblin por su parte dice que entró a comprar un pan y habiendo dado cinco duros no le querían dar el vuelto.

Los dos esposos están heridos de alguna gravedad: él en el cuello y en el pecho; ella en el abdomen.

**Mr. Salomon y sus acreedores.**—En los salones de la Cámara de comercio del Tabaco, de esta ciudad, se han reunido el lunes los acreedores de la casa de M. & E. Salomon, importadores de tabaco establecidos en Maiden Lane núm. 85 y declarados recientemente en quiebra.

La comisión encargada por aquéllos de formular un plan de arreglo presentó un dictamen en el cual calculan el activo de la casa en \$233,496 ó sean \$55,437 más que lo calculado por la casa. Los embargos obtenidos contra las existencias de la casa ascienden a \$100,000 y puede además un juicio por \$22,000.

Después de exponer por tal manera el estado de los intereses de la casa, la comisión propone como arreglo aceptable el pago de cuarenta por ciento de los créditos, pago que deberá efectuarse la mitad en numerario y la otra mitad en pagarés.

El abogado de los señores Salomon aceptó el arreglo en nombre de sus clientes, y los acreedores dieron a conocer su asentimiento por medio de una votación y eligieron como su fideicomisario y apoderado a Mr. Ernest Thalmann.

**Un secuestro en pleno día.**—El día 15 al pasar una banda de gitanos por la ciudad de Chattanooga, Tennessee, se apoderó de la manera más atrevida y cruel de un muchacho de once años a quien lazo por el cuello como si fuera una res é introdujo medio ahogado en uno de sus vehículos, llevándole a un monte vacío al pueblo, donde le ataron á un árbol y azotaron.

El chico pudo al fin escapar y está todo acandilado.

Ha salido una partida armada en busca de los secuestradores.

**Banco de Londres y Río de la Plata.**—Esta importante institución financiera continúa en un estado de prosperidad halagüeña. En el último informe presentado en la sesión celebrada en Londres el 2 de diciembre, se hace constar que en el año económico, que es el vigésimo-quinto de su existencia, las utilidades líquidas ascendieron á 181,871 libras esterlinas, incluyendo 10,442 libras del saldo del año anterior.

De esta suma, el directorio declaró en 16 de diciembre del año anterior un dividendo de 4 por 100 y bonificaciones de 5 por 100, haciendo con el dividendo interino

pagado en junio último, un reparto de 13 por 100 al año, libre del impuesto sobre la renta y la adición de 90,000 libras esterlinas al fondo de reserva, llegando así á 350,000 libras esterlinas, y dejando un saldo de 13,871 libras esterlinas, llevados á la nueva cuenta de pérdidas y ganancias.

La depreciación del papel moneda en la República, Argentina, ha continuado desde el último informe: sin embargo el capital, la reserva y el pasivo en oro, pueden ser servidos en oro, sin invadir el fondo de reserva.

**Nuevo ministro de Alemania en Washington.**—El secretario de Estado Mr. Bayard ha recibido notificación oficial de haber sido nombrado ministro plenipotenciario del imperio alemán en Washington, en sucesión de Herr von Alvensleben, el conde de Arco-Valley, cónsul general que ha sido en Egipto.

**El proceso de Juan Cardona.**—En el Tribunal de Oyer and Terminer se está viendo la causa del mulato Juan Cardona, natural de Puerto España, Trinidad, y acusado de dar muerte á tiros á los irlandeses Thomas Byrnes y Daniel Teehan.

Cardona prestó ayer declaración, de la cual aparece que residía en la calle de Thompson, núm. 12 con su mujer, la cual por ser blanca é irlandesa y estar casada con un individuo de color era frecuentemente insultada por los vecinos y vecinas, irlandeses en su mayor parte.

Dos de estos, Byrnes y Teehan, le atacaron ferocemente, con el propósito por ellos manifestado de matarle, al regresar á su casa de entregar un cachorro que había vendido. Cardona, que se había armado de un revólver al oírles profetizar poco tiempo hacía sangrientas amenazas, hizo uso de su arma dando muerte á sus agresores.

La defensa ha presentado muchas personas respetables que dan fe de la conducta ejemplar de Cardona; el cual atendía fielmente á sus negocios y al cuidado de su esposa, no era pendenciero y no bebía. En cambio sus agresores se achispaban a diario.

La declaración ha producido impresión excelente.

**Robo de un banco.**—Audacísimo ha sido el verificado el miércoles, en pleno día en el Banco Nacional de Cisco, Texas.

A las tres de la tarde un individuo se presentó á pedir al cajero que le cambiase un billete de cincuenta duros. Al adelantarse el cajero para hacer lo que se le pedía entraron otros tres individuos y apuntándole uno de ellos con un revólver le dijo:

—Este es el cambio que queremos.

Otros dos empleados fueron detenidos en el momento en que se disponían á salir y puestos en un rincón con el cajero; y mientras tres cacos les tenían a raya con sus revólvers, el cuarto registró las gavetas y cajas, apoderándose de \$5,000 en efectivo.

Hecho esto los cuatro ladrones, escoltando á los tres empleados y apoyando en sus sienes los fríos cañones de sendos revólvers, salieron del edificio por la puerta del patio, y después de saltar dos ó tres cercas, montaron en unos caballos que les esperaban y se alejaron al galope.

La población se alarmó y en breves minutos salió una partida armada al mando del sheriff en persecución de los ladrones, que todavía se divisaban en la extremidad de una amplia llanura.

A las doce millas de la población les dieron alcance, y rompieron sobre ellos un fuego nutrido. Los ladrones saltaron de sus caballos, y haciendo de ellos trincheras contestaron con sus Winchester el fuego de sus perseguidores, logrando evadirse por el momento.

A última hora se dice que los perseguidores están muy cerca de los criminales y se espera de un momento á otro un nuevo combate.

**¿Hubo trampa?**—Apuesta \$5,000 contra \$2,000 un conocido sportsman de Omaha á que el andarín Albert no ha andado como pretende 121 millas en el concurso último de Madison Square Garden.

Albert dice que acepta la apuesta siempre que se diga "andar y correr", y no "andar" tan sólo, pues esta frase es capciosa y se presta á triquiñuelas.

Un corresponsal pregunta si no es posible engañar al público, poniendo á caminar alternativamente dos personas que se parezcan mucho y haciendo creer que son una sola.

**El sucesor de Spies.**—Para dirigir el periódico anarquista de Chicago *Der Arbeiter Zeitung*, que va de capa caída desde la prisión y muerte de su director Augusto Spies, ha sido nombrado un importante anarquista de Londres, llegado há poco á esta ciudad, y cuyos escritos van firmados con el pseudónimo de Henry London.

**Ópera alemana é italiana.**—Es problemático que en la estación del otoño é invierno próximos tengamos en esta ciudad ópera italiana ni aun en concierto. El resultado negativo que han tenido los dados por Campanini no es el más apropiado para animar á otros empresarios. La ópera alemana se enseñorea de todo con exclusión absoluta de las de más óperas y es un hecho que desde el 28 de noviembre de este año hasta marzo del que viene se dará en el teatro Metropolitan de Broadway y la calle 40°.

El empresario inglés Mr. Gye ha venido á América para explorar el terreno á fin de ver si le es posible dar en los Estados Unidos y el Canadá óperas ó conciertos en italiano, en que tome parte conspiciosa su esposa la distinguida cantatriz Albany.

Pronto se convenció de que no podrá hacer nada en Nueva York, pero esto no le obligará necesariamente á abandonar por entero sus planes, pues hay en los Estados Unidos otras muchas ciudades donde la gente no está tan germanizada como aquí.

Y no es que las *ragnerías* ni los gritos de las nulidades que forman la compañía alemana gusten de verdad; sino que está de moda lo alemán y ya se sabe con cuán tiránico imperio gobierna esa señora.

**El falsificador y sus víctimas.**—Ha fallecido la señora Goetz, que según dijimos fué herida la noche anterior, con su marido, en la panadería de la calle West Houston, en una reyerta que suscitó el individuo Charles Giblin al tratar de pasar un billete de cinco duros falso.

Goetz, el marido de la finada, sigue mejor de las heridas, que tiene en el cuello y un hombro y no han interesado ningún órgano vital.

La noticia de la muerte de su compañera le ha conmovido profundamente, y la visita de su matador, que fué llevado á carearse con él, le excitó de tal manera que herido y todo quiso saltar de la cama para arrojar encima del miserable.

La declaración de Goetz dada ante el médico forense hace constar que á las siete de la noche hallándose con su mujer en su casa, su hermana que trabajaba con su hermano en la panadería de al lado, le vino á decir que un individuo había comprado pasteles por valor de 30 centavos dando para pagar un billete de 5 duros que Goetz declaró ser falso. Pasó á la panadería y así se lo dijo al comprador Giblin. Este mostró sorprenderse, se dirigió hácia la puerta y de repente sacando un revólver le apuntó diciéndole:

—A ver el cambio, ó te abraso.

Goetz, que es un alemán vigoroso, se lanzó sobre él con el intento de desarmarle, pero no lo pudo lograr, recibiendo dos balazos en la refriega. En esto acudió en defensa suya su filialísima y denodada mujer; pero antes que llegara, Giblin, por la espalda de Goetz, le hizo varios disparos, hiriéndola en el abdomen.

Un mozo que trabajaba en la panadería asió al sanguinario Giblin, y lo sujetó hasta que acudió la policía. Giblin en tanto había tirado su revólver vacío, que un curioso hizo desaparecer.

Giblin dijo ante el tribunal de Jefferson Market que halló el revólver sobre la mesa y él jamás ha portado armas, y agrega ignorar por completo que el billete fuese falso.

Los espectadores indignados hablaban de lincharle.

Giblin es casado, y su mujer le visitó en la prisión. La policía ha averiguado que es un falsificador de profesión y ha hallado en su morada de la calle 55ª á su mujer ocultando una plancha para imprimir billetes de cinco duros.

**Bajo cero.**—Sucedió lo que esperábamos: que el termómetro, en la madrugada del 15, descendió del cero Fahrenheit, llegando á un punto que no había alcanzado aquí desde hace dos años.

Hé aquí las temperaturas del día: A las tres de la mañana 1º bajo cero; á las seis, 31; á las nueve, 1º sobre cero; á las doce, 7º; á las tres de la tarde, 15º; á las seis, 14º; á las nueve, 13º; á las 12 de la noche, 16º.

**El contrabando de opio.**—Gran interés ha despertado entre el comercio de drogas los descubrimientos de contrabando de opio del Canadá. Se cree que los hermanos Gardner en cuya casa de Ogdensburg se halló oculto opio de matute por valor de \$10,000 no son más que agentes de los verdaderos contrabandistas de opio, los cuales hay pruebas de que están en esta ciudad. La opinión general es que el hallazgo de las etiquetas con el nombre de los señores McKesson & Robins no implica necesariamente la complicidad de esta casa, una de las más respetables de Nueva York, en el turbio negocio del opio. Las etiquetas pudieran haber sido falsificadas ó robadas.

**Charles Giblin, el asesino de la señora Goetz,** es un tuno de marca. La policía le ha rodeado de una red criminativa que probablemente le llevará á la horca. En sus habitaciones se hallaron, amen de artículos de falsificador, cápsulas de revólver que corresponden con una bala que ayer se extrajo del cadáver de la señora Goetz.

Ha sido preso el individuo que se llevó el revólver con que Goetz cometió el asesinato: es un amigo de éste y conocido falsificador llamado John Smith, con quien Giblin estaba asociado.

El marido de la difunta sigue mejorando de sus heridas.

**Nuevo ministro del Japon.**—Para suceder al actual ministro del Japon en Washington, señor Kuki, que pasa á su patria á desempeñar un alto cargo en el palacio imperial, ha sido nombrado el distinguido diplomático señor Mutsu Munamitsu, jefe del negociado de Política del ministerio de Relaciones Exteriores del Japon, y que ha sido además senador y gobernador de Yokohama.

**Fin de la huelga.**—Ha terminado esta vez y esperamos que definitivamente la gran huelga de mineros de Pennsylvania, que tenía en forzosa ociosidad á 20,000 jornaleros y en la mayor miseria á éstos y sus familias.

Este feliz resultado ha sido obtenido por medio de una carta de Mr. W. T. Lewis, gran maestro de la Asamblea Nacional de Mineros, al Presidente de la Compañía Philadelphia and Reading—Mr. Corbin, proponiéndole la reanudación de los trabajos y el arreglo futuro de la cuestión de los jornales en una conferencia entre los directores de la compañía y los jornaleros ó sus representantes. Mr. Corbin ha aceptado estas proposiciones. Los trabajos se reanudarán en el lunes.

Sigue en tanto funcionando en Filadelfia la comisión nombrada por la Cámara de representantes para investigar el origen y circunstancias de la huelga, y ayer tomó declaración de nuevo al actual Presidente de la compañía Mr. Corbin y á dos de sus expresidentes.

**Un funcionario criminal.**—Dice un telegrama especial de El Paso, Texas, al *World* de esta ciudad, "El administrador de correos de Paso del Norte, don Luis N. de Fleury, fué preso anoche por funcionarios federales mexicanos bajo acusación de haber robado la correspondencia é introducir contrabando en México. Se han presentado contra él un gran número de cargos distintos, entre ellos dos robos de diamantes, por valor el uno de 40,000 y el otro de 25,000 pesos. En sus habitaciones se hallaron ayer ahiadas por valor de \$20,000 á \$30,000.

Este funcionario cuyo sueldo no pasa de \$40 al mes hacia vida de príncipe."

**Un ciclón en Illinois.**—Tremendo estrago hizo el sábado por la tarde un ciclón en la villa de Mount Vernon, en Illinois.

Los cinco y cuarto serían cuando se presentó la tempestad procedente del Noroeste, en columna semi-circular giratoria, barriendo y derribando la mitad del pueblo, en cuyas ruinas apiladas se declaró un voraz incendio, que, atizado por el furioso viento, devorólas rápidamente, causando numerosas víctimas y completando por estúpida manera aquel cuadro de horrores.

La tempestad fué acompañada de grueso pedrisco, que rompió los cristales de las ventanas.

De los dos mil habitantes que se calculan á Mount Vernon, han perecido ciento, y el número de los heridos graves pasa de veinticinco, según datos recibidos hasta última hora.

La iglesia metodista se derrumbó pocos minutos después de haber salido de la escuela dominical doscientas cincuenta personas; el tercer piso del *Commercial Hotel* no pudo resistir el embate del viento, y se cayó también, teniendo igual desastro fin una manzana entera de casas cuyo cuyas ruinas pereció su dueño Mr. Crew y otros edificios cuya ruina sería larga. El número de los que sufrieron destrucción completa ó parcial se calcula en quinientos, y las pérdidas, no bajarán de medio millón de pesos.

**Un bigamo demandado por daños.**—Doce años lleva de casado el doctor J. G. Sperling, de Kingstonborough, Pennsylvania, con la señora Mary Schwartz, que le dio en ese tiempo seis hijos.

Pero lo que ahora le da es un gran disgusto, pues habiendo averiguado que su esposa tenía otra mujer legítima cuando con ella contrajo matrimonio, ha acudido á los tribunales pidiendo, por el castigo del bigamo "No; ella no es vengativa. Diez mil duros en concepto de indemnización por el engaño recibido, y después, aunque su esposo se case trescientas veces, no le importa un comino.

**Furor teutónico.**—Seguramente el príncipe de Bismarck en su último y memorable discurso no se refirió á un "furor" de la clase que se manifestó el sábado por la tarde en el *Metropolitan Opera House*, al terminarse la ópera *Sigfried* que puso fin á la temporada de ópera alemana. Pero no es menos cierto que la ovación que recibieron los artistas fué un verdadero furor, y el que lo quiera más teutónico que alean el dedo.

La señora de Mr. Cornelio Vanderbilt regaló á la tiplé señorita Lehmann una rica joya de brillantes, representando un sol poniente, y otras ricas personas hicieron un alarde de munificencia que debe haberle sido muy grato á la *Fraülein*.

¡Adios hasta el otoño *Götterdämmerung* y otras óperas de nombres polisilábicos ó impronunciabiles! *Aufwiederschen!*

**Un robo de diamantes.**—El otro día nos decia un telegrama de El Paso, Texas, haber sido preso, por un robo de diamantes, el administrador de la alcuana del Paso del Norte. Hoy amplifica la noticia un despacho de San Antonio manifestando que ha sido detenido, á consecuencia de un telegrama recibido de El Paso, un individuo llamado Miguel Cucat (a) Federico Ofanal. Se le acusa de complicidad en el robo de los diamantes aludidos, y se agrega que estos iban dirigidos al Presidente de la república de México, general don Porfirio Díaz. Cucat es un joven residente en San Antonio y parece hallarse muy pobre. Se supone que si algo le ha tocado en el robo lo habrá gastado ó jugado."

**Los restos del general Paéz.**—En uno de los salones del hotel llamado *Hoffman House* se reunieron ayer en sesión colectiva las comisiones de Venezuela y de los Estados Unidos que han de disponer lo necesario para la traslación inmediata á Venezuela de los restos del ilustre general don José Antonio Paéz.

La comisión americana ha quedado constituida, teniendo á su cabeza los nombres de los generales Sherman y Sickles, el banquero Mr. Eugenio Kelly y el millonario Mr. J. B. Astor.

**Hofmann se retira.**—El empresario Mr. Abbey ha recibido una carta del señor don Casimiro Hofmann, padre del portentoso niño pianista José Hofmann, manifestándole que el chico está cansado de tan continuos esfuerzos y su médico le prohíbe trabajar por alguñ tiempo, por lo cual no dará más conciertos.

Quiere esto decir que no tendremos el gusto de oír más por ahora al gran pequeño.

Durante su peregrinación artística por este país ha dado á su empresario \$85,000 de cuya cantidad le han correspondido \$7,500.

La familia Hofmann permanecerá en Nueva York un mes y luego saldrá para Europa.

**El ciclón del domingo.**—Nuevas y más amplias noticias de Mount Vernon, Illinois, nos dan desconsoladores pormenores de los estragos causados por un tornado en aquella ciudad del Estado de Illinois.

No un centenar, por fortuna, sino cerca de cincuenta ha sido el número de personas muertas; el de las heridas de gravedad se aproxima á una docena y el de las contusas pasará de cien. Mas de mil personas se han quedado sin techo donde cobijarse por haber sido desechas sus viviendas. El valor de las propiedades destruidas se estima en medio millon de pesos.

Con esta tremenda tempestad coincide una perturbación en la fotosfera del sol, en cuya superficie se ha observado desde principios de diciembre la aparición de varias manchas grandes; estas manchas, ocultas por la rotación solar, se presentaron á la vista simultáneamente con la tempestad. Un despacho de Niza nos dice haber ocurrido un huracán ayer. ¿Será debido á la misma causa?

El gobernador del Estado de Illinois, señor Oglesby, ha teleografiado al alcalde de la ciudad devastada ofreciendo auxilios, y al mismo tiempo ha dado una proclama al pueblo solicitando su cooperación en esta gran calamidad.

**Hofmann.**—El empresario Mr. Abbey no quiere resignarse á perder al niño Hofmann en los cincuenta y dos conciertos que le faltan para cumplir su contrata, y ha demandado á su padre reclamándole \$27,400 como indemnización de las pérdidas en que incurre por la ruptura de la contrata. Mr. Abbey no cree que el chico esté imposibilitado de tocar en público, y al testimonio del doctor Baruch que así lo afirma quiere oponer el de otros médicos. Por descontento ya ha obtenido una orden de embargo contra los bienes del padre del portentoso pianista.

**La extradición de Benson.**—Mr. Peter Mitchell, el abogado de Harry Benson defraudador de los mexicanos, cuya extradición ha solicitado el gobierno de la veintena república, ha obtenido del juez Blatchford del Tribunal Supremo de Washington un auto de *habeas corpus* y una suspensión de los procedimientos iniciados en esta ciudad ante el comisario federal Mr. Lyman.

El miércoles próximo se verá este caso ante el referido Tribunal Supremo.

**Un robo como hay pocos.**—¡Vaya con los señores ladrones que se usan en nuestros tiempos! El doctor Wickman, uno de los médicos más afamados de Port Jervis, salió á fines de enero para la Florida, dejando á su esposa en Nueva York y su casa de Port Jervis cerrada.

Un boticario que tenía su establecimiento en frente de ésta, hubo de notar que habia gente en la casa; telegrafió á la señora Wickman y ésta al regresar á su casa hallóla desprovista de todo su mobiliario, á excepcion de las ropas de una cama de que los ladrones habian hecho un fío esperando llevárselo en ocasión inmediata. Todo lo demás, mesas, sillas, camas, alfombras, y hasta los libros de una nutrida biblioteca del doctor habian emigrado.

Los rescoldos aún encendidos de un fuego acreditaban la estancia reciente de los ladrones en la casa; y las botellas vacías que sembraban el desnudo suelo daban fé de que los cacos habian tratado de endulzar las penas de este mundo con sendos tragos de lo que rasca y conforta. En una alacena se halló un barril de pólvora con una mecha. Sin duda con ella se proponían los ladrones volar la casa para hacer desaparecer las huellas de su despojo.

La mayor parte de los efectos robados se han hallado en una casa de la Avenida de los Mirtos, en Brooklyn.

**Galdós en inglés.**—La casa editorial de los señores Gottsberger ha dado á luz la novela de Perez Galdós titulada *La familia de Leon Roch*, vertida al inglés por Miss. Clara Bell, traductora de otras obras del insigne novelista castellano.

Su colega norte-americano Mr. Howells, departiendo con un amigo nuestro, se ha manifestado altamente complacido con la referida obra, á la cual acaba de dar lectura.

**Hotel-América.**—Los siguientes viajeros han llegado á este hotel:

Sres. Don. Tomas Estrada Palma, José Gonzalez, M. G. Martin, F. Harrison, Guillermo P. Turner, B. Rojas, P. James, José Domínguez, P. J. Thomson, L. Juliá, Jonest Minot, J. Maxwell, A. Renucci, Sr. do A. Renucci, Giovanni Tomasi, F. C. Hydell, R. Larralde, A. Bianchi, H. Mesa, J. W. Swarts, Sra. de Swarts, Mr. Thurstrom, Sra. de Thurstrom, don G. L. Vazquez, Bernard Ferrerol, Antonio Lopez, John Downing, George Tlemming, Sra. de Tlemming, L. B. Marquez, Francisco G. Gonzalez, Eulogio Sanchez, Cayetano Aguilera, Antonio M. Machado, J. J. Fuentes, Luis Bares, Laureano J. Jimenez, Sra. de Jimenez, don B. Villalobos, J. B. Bermudez.

**Una gran quiebra.**—Uno de los más importantes fundidores de hierro de la ciudad de Pittsburgh se ha declarado en quiebra por valor de millon y medio de pesos.

No se nos dice cuál sea el nombre de él, pero se recuerda que hace tres años quebró por 1,200,000 pesos, de los cuales habia pagado ya \$ 800,000.

¿Quién será el que sufra?

SAN TOMAS, diciembre 29 de 1880.

Señor Agente de los Señores

LANMAN & KEMP.

**AMIGO MIO:**—Para su conocimiento y el de la casa que usted tan dignamente representa, tengo el gusto de declarar que he usado en mi persona y en mi familia el "Tónico Oriental" de Lanman & Kemp y que los resultados que de él he obtenido han sido altamente satisfactorios.

A cuantos amigos lo he recomendado para la caspa les ha curado radicalmente, por lo cual creo que esta preparación es la mejor de su clase para aumentar, limpiar y embellecer la cabellera. S y su amigo.—EDUARDO H. MORON. 23

**Música de invierno.**—Ya ha empezado el *Coro de la tos*. Los resfriados y estornudos están á la órden del día. Para acabar con todo eso y conservar en buen estado la garganta y los pulmones, tomen ustedes la *Hale's Honey of Horehound and Tar*. El dolor de muelas se cura en un minuto con las *Gotas de Pike*.

**El Tinte de Cristadoro** es el mejor y más inocente. Es el único que da al pelo un color negro ó castaño perfectamente natural y además nutre y hermosea el cabello. Depósito, No. 95 William St., New York.